

**شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع.**

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع.

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لشركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع. ("الشركة") وشركتها التابعة (معاً "المجموعة")، كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للأرباح والخسائر، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإضافات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤).



بتوقيع  
رائد أحمد  
شريك  
إرنست و يونغ  
رقم القيد: ٨١١

٥ مايو ٢٠١٩  
أبوظبي

٢٠١٨ ٣١ ديسمبر ألف درهم (مليون)	٢٠١٩ ٣١ مارس ألف درهم (غير مدققة)	الإيضاحات	الموجودات
٨,٢٠٧,١٢٠	١٠,٤٥١,٦٣٧	٦	الموجودات غير المتداولة
-	١٨,٦٩٤	٢	ممتلكات ومعدات
١٠,٧٤٣	١٠,٧٤٣	٨	موجودات حق الاستخدام
١٩٣,٩٢٧	١٦٧,٠٢٩	٩	استئجار في شركة زميلة
٢٢,١٧٥	٢١,١٧٩	٧	استئجار في شركة ائتلاف
١,٣١٦	١,٢٦٢		استئارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨,٤٣٥,٢٨١	١٠,٦٧٠,٥٤٤		رسوم انتشار
			اجمالي الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٢٣,٩٦٠	٢٨,٤٠٦		مخزون
١٨٨,٦٠٩	٢٦٨,٦٧٧		ذمم مدينة ومبانٍ مدفوعة مقدماً
١,١٦٥,١٩٤	٤٥٠,٩٥٠	١٠	نقد وودائع قصيرة الأجل
١,٣٧٧,٧٦٣	٧٤٨,٠٣٣		اجمالي الموجودات المتداولة
٩,٨١٣,٠٤٤	١١,٤١٨,٥٧٧		اجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١١	رأس المال
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٢	احتياطيات نظامية واحتياطية
٤,٩٠٠,٣٠٣	٤,٩٠٠,٣٠٣	١٣	احتياطي إعادة تقييم موجودات
(٣٧٧)	(٢٨٨)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
١,٤٦٢,٩١٤	١,٥٥٨,٣٤٧		أرباح محتجزة
٤٣٢	-		احتياطي القيمة العادلة
١٣٠,٠٠٠	-		توزيعات أرباح متقرحة
٨,٤٩٣,٢٧٢	٨,٤٥٨,٣٦٢		اجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
٦٩٥,٤١٣	٢,٢٠٧,٠٨٤	١٤	قرصون لأجل
٣٤,٥٨٣	٤٤,١٨٩		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
-	١٠,٨٦٩	٢	مطلوبات عقود الإيجار
٧٢٩,٩٩٦	٢,٢٦٢,١٤٢		اجمالي المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
٤٠٢,٦١٤	٤٤٢,١٥٠		ذمم دائنة ومستحقات
-	٥,٥٦١	٢	مطلوبات عقود الإيجار
١٨٧,١٦٢	٢٥٠,٣٦٢	١٤	قرصون لأجل
٥٨٩,٧٧٦	٦٩٨,٠٧٣		اجمالي المطلوبات المتداولة
١,٣١٩,٧٧٢	٢,٩٦٠,٢١٥		اجمالي المطلوبات
٩,٨١٣,٠٤٤	١١,٤١٨,٥٧٧		اجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

الشيخ أحمد محمد سلطان سبور الظاهري  
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ سيف بن محمد بن بطى حامد الحامد  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	إيضاحات
٣٣١,١٣٤	٣٦٦,٥٦٧	إيرادات تشغيلية
(٢٥٢,٨٥١)	(٢٧٩,٣٧٦)	تكلفة الخدمات
٧٨,٢٨٣	٨٧,١٩١	إجمالي الربح
(١٢,٦٨١)	(١٣,٤٧٢)	مصاريف عمومية وإدارية
٣٣,٩١١	٣٦,٨٧٧	حصة من أرباح شركة انتلاف
١,٠٥٩	١,٧٣٥	إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى، صافي
(٣,٢٧٢)	(١٧,٥٦٥)	تكاليف تمويل، صافي
٩٧,٣٠٠	٩٤,٧٦٦	الربح للفترة
٠,١٠	٠,٠٩	العوائد الأساسية والمخفضة للسهم

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	(غير مدققة)
(غير مدققة)	(غير مدققة)	

٩٧,٣٠٠	٩٤,٧٦٦	
--------	--------	--

الربح للفترة

**الدخل (الخسارة) الشامل الآخر:**

البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح والخسائر:

٤٥	٢٣٥	٧
----	-----	---

التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية

البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح والخسائر:

٧٩	٨٩	٩
٣٤	٣٢٤	
٩٧,٣٣٤	٩٥,٠٩٠	

حصة من احتياطي تحويل العمليات الأجنبية لشركة ائتلاف

**الدخل الشامل الآخر للفترة**

**إجمالي الدخل الشامل للفترة**

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

تشتغل الإيصالات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح	الأنشطة التشغيلية
٢٠١٨	٢٠١٩		
ألف درهم (غير مدقة)	ألف درهم (غير مدقة)		
٩٧,٣٠٠	٩٤,٧٦٦		الربح لل فترة
٤٥,١٢١	٥٣,٦٨١	٢	تعديلات للبنود التالية:
-	١,٢١٣		استهلاك ممتلكات وألات ومعدات
(٣٣,٩١١)	(٣٦,٨٧٧)		استهلاك موجودات حق الاستخدام
١,٠٥٩	٢٠٠		حصة من أرباح شركة انتلاف
٢,٣٥١	٤,٩١٥		مخصص خسائر الانتمان المتوقعة
(٣٧١)	(١,٠٣٠)		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٨,٦٧١	١٩,٩٢٤		ربح من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
(٥,٣٩٩)	(٢,٣٥٩)		تكليف تمويل
٧٢	٥٤		إيرادات فائدة
١١٤,٨٩٣	١٣٤,٤٨٧		إطفاء رسوم إمتياز
٤,٧٩٤	١,٨٤٤		
(٦٧,٣٢٤)	(٦٣,٢٨٩)		التغيرات في رأس المال العامل:
٢,٢٩٤	٨٨٥		نقص في المخزون
٥٤,٦٥٧	٧٣,٩٢٧		زيادة في ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
(١,٩١٩)	(٣,٤٣٣)		زيادة في ذمم دائنة ومستحقات
٥٢,٧٣٨	٧٠,٤٩٤		
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية			
١٤٦,٩٨٣	-		الأنشطة الاستثمارية
(١٤,٥٩٨)	(١٠٤,٢٧٧)		الحركة في ودائع ذات استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٢,٨٨١	٢,٧٧٩		شراء ممتلكات وألات ومعدات
-	١,٢٣١		تحصيلات من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات
١٣٩	٢,٣٢٩		تحصيلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال
-	(٢,١٧٧,٤٠٨)		الدخل الشامل الآخر
-	٨,٣٣٤		الحركة في المبالغ مدفوعة مقدماً لمقاولين مقابل موجودات
-	٥٥,٥٣٠		قيد الإنشاء
٥,٣٩٩	٢,٣٥٩		الاستحوذ على شركة تابعة، صافي النقد المستحوذ عليه
١٤٠,٨٠٤	(٢,٢٠٩,١٢٣)		بيع شركة تابعة لشركة انتلاف
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية			توزيعات أرباح مستثمرة من شركة انتلاف
١٩,٢٨٩	١,٦٠٠,٠٠٠		فائدة مستثمرة
(١٢٥,٠٠٠)	(١٣٠,٠٠٠)		
-	(٥٦٢)		
(١٥,٥٨٥)	(٢٥,١٢٩)		
(٨,٦٧١)	(١٩,٩٢٤)		
(١٢٩,٩٦٧)	١,٤٢٤,٣٨٥		
٦٣,٥٧٥	(٧١٤,٢٤٤)		
٢٥٩,٢٤٥	١,١٦٥,١٩٤		
٣٢٢,٨٢٠	٤٥٠,٩٥٠	١٠	
تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.			

## معلومات عامة

١

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع. ("الشركة")، شركة مساهمة عامة، في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات") في ١٣ أبريل ١٩٧٥ بموجب القانون رقم (٣) المعدل بالقانون رقم (٥) لسنة ١٩٧٨ لأغراض امتلاك وإدارة الفنادق وتنفيذ الأعمال الأخرى ذات الصلة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب. ٤٦٨٠٦، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك الشركة سبعة فنادق في دولة الإمارات العربية المتحدة (راديسون بلو أبوظبي، راديسون بلو العين، فندق شيراتون أبوظبي، فندق لي ميريديان أبوظبي، فندق سوفيتيل دبي، بارك حياة أبوظبي وريتز كارلتون أبوظبي جراند كانال)، والتي يتم إدارتها من قبل شركات عالمية متخصصة في إدارة الفنادق أو تعمل بموجب اتفاقية امتياز. كما تدير الشركة لحسابها الخاص فندق واحد باسم الديار كابيتال بموجب اتفاقية إيجار مبرمة مع مالك العقار. كما تضم الشركة قسم لإدارة الفنادق، قسم للمشتريات، قسم للخدمات السياحية، ولديها استثمارات في المنشآت التالية كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

الاسم	بلد التشغيل	النشاط الرئيسي	نسبة الملكية (%)	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
الغزال للمواصلات - شركة تابعة	الإمارات العربية المتحدة	خدمات المواصلات	١٠٠	-	-
فنادق ذ.م.م - شركة تابعة	الإمارات العربية المتحدة	الضيافة	١٠٠	-	-
أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م ("شركة الانقلاب")	دول الخليج والشرق الأوسط	خدمات التموين	٥١	٥١	٥١
شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة ("الشركة الزميلة")	جزر القنال	مجمعات سياحية	٣٨,٤٦	٣٨,٤٦	٣٨,٤٦

ت تكون المجموعة من الشركة وشركاتها التابعة. كما تدير الشركة وتشرف على فنادق أخرى لحساب أطراف أخرى.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ بتاريخ ٥ مايو ٢٠١٩.

## تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRS)

٢

## السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التالية الفعالة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر صادر ولكنه غير فعال بعد.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٣ الشكوك حول معالجة ضريبة الدخل
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خصائص المبالغ المدفوعة مقدماً ذات التعويض السلبي
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ تعديل أو تقليص أو تسوية الخطة
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الحصص طويلة الأجل في الشركات الزميلة وشركات الانقلاب

٢

## تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRS) (تنمية)

## السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

## دورة التحسينات السنوية ٢٠١٥ - ٢٠١٧

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الانفاقيات المشتركة
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٣ تكاليف الاقتراض

قامت المجموعة للمرة الأولى، بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود إيجار. وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤، يتم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه. تطبق التعديلات والتفسيرات الأخرى للمرة الأولى في ٢٠١٩، ولكن ليس لها تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

## تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

اعتمدت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام طريقة الأثر الرجعي المعدل على أن يكون تاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٩. بموجب هذه الطريقة، يتم تطبيق المعيار بأثر رجعي مع إدراج التأثير التراكمي للتطبيق المبدئي للمعيار في تاريخ التطبيق المبدئي. اختارت المجموعة استخدام الإجراء العملي والذي يسمح بتطبيق المعيار فقط على العقود التي تم تحديدها سابقاً على أنها عقود إيجار عند تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ في تاريخ التطبيق المبدئي. اختارت المجموعة كذلك استخدام إعفاءات الإدراج لعقود الإيجار التي لها، في تاريخ بدء العقد، فترة إيجار لمدة ١٢ شهر أو أقل ولا تحتوي على خيار شراء ("عقد الإيجار قصيرة الأجل") وعقود الإيجار التي يكون فيها الأصل الضمني ذو قيمة منخفضة ("موجودات منخفضة القيمة").

إن تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ كما في ١ يناير ٢٠١٩ هو كما يلي:

ألف درهم

الموجودات	موجودات حق الاستخدام المبالغ المدفوعة مقدماً	إجمالي الموجودات	المطلوبات	مطلوبات عقود الإيجار	إجمالي المطلوبات	إجمالي التعديل على حقوق الملكية: الأرباح المحتجزة
١٧,٣٢٠	(٢,٩١٦)	١٤,٤٠٤	١٤,٤٠٤	١٤,٤٠٤	١٤,٤٠٤	١٤,٤٠٤
						-
						-
						-

## ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRS) (تتمة)

## تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (تتمة)

**طبيعة تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦**  
 لدى المجموعة عقود إيجار مختلفة، حيث قالت المجموعة قبل اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ بتصنيف كل من عقود إيجارها (كمستأجر) في تاريخ البدء كعقد إيجار تشغيلي. لم تتم رسملة الأصل المؤجر وتم إدراج مدفوعات الإيجار كمصاريف إيجار ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. كان يتم إدراج أي إيجار مدفوع مقدماً والإيجار المستحق ضمن "الدم المدفوعة مقدماً" و"الدم الدائنة والمستحقات" على التوالي. عند اعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قالت المجموعة بتطبيق طريقة الإدراج والقياس الفردية لكافّة عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة. يوفر المعيار متطلبات انتقال محددة وإجراءات عملية، والتي تم تطبيقها من قبل المجموعة.

قامت المجموعة بإدراج موجودات حق الاستخدام ومطلوبات عقود الإيجار لتلك العقود التي تم تصنيفها سابقاً كعقود إيجار تشغيلية، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة. تم إدراج موجودات حق الاستخدام بناءً على المبلغ المساوي لمطلوبات عقود الإيجار، المعدل لأية مبالغ ذات صلة مدفوعة مقدماً ومدفوعات الإيجار المستحقة التي تم إدراجها سابقاً. تم إدراج مطلوبات الإيجار بناءً على القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية، المخصومة باستخدام معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ التطبيق المبدئي.

قامت المجموعة كذلك بتطبيق الإجراءات العملية المتاحة حيث:

- اعتمدت على تقديرها لما إذا كانت عقود الإيجار خاسرة مباشرةً قبل تاريخ التطبيق المبدئي؛
- طبقت إعفاءات عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود الإيجار التي تنتهي مدتها في غضون ١٢ شهر من تاريخ التطبيق المبدئي؛
- استبعدت التكاليف الأولية المباشرة من قياس أصل حق الاستخدام في تاريخ التطبيق المبدئي؛ و
- استخدمت الإدراك المتأخر في تحديد مدة عقد الإيجار حين يحتوي العقد على خيارات لتمديد أو إنهاء عقد الإيجار.

يمكن تسوية مطلوبات عقود الإيجار في ١ يناير ٢٠١٩ مع التزامات عقود الإيجار التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ على النحو التالي:

١٥,٠٠٠	الالتزامات عقود الإيجار التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (ألف درهم)
٥٤,٢	معدل الاقتراض الإضافي كما في ١ يناير ٢٠١٩ (ألف درهم)
١٤,٤٠٤	الالتزامات عقود الإيجار التشغيلية المخصومة في ١ يناير ٢٠١٩ (ألف درهم)

تعديل الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة (ألف درهم)

١٤,٤٠٤	مطلوبات عقود الإيجار كما في ١ يناير ٢٠١٩ (ألف درهم)
--------	---

٢

## تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRS) (تتمة)

### تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (تتمة)

#### ملخص السياسات المحاسبية الجديدة

فيما يلي السياسات المحاسبية الجديدة للمجموعة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، والذي تم اعتماده من تاريخ التطبيق المبدئي:

#### موجودات حق الاستخدام

تقوم المجموعة بإدراج موجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يصبح فيه الأصل الضمني متاحاً للاستخدام). يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصاً أية خسائر استهلاك وانخفاض في القيمة متراكمة، ويتم تعديلها لأية عملية إعادة قياس لمطلوبات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة موجودات حق الاستخدام مبلغ مطلوبات عقود الإيجار المدرج، والتكاليف المباشرة المبدئية المتبددة، ومدفوعات الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ بدء العقد، ناقصاً أية حواجز إيجار مستلمة. ما لم تكن المجموعة إلى حد كبير على يقين من الحصول على ملكية الأصل المؤجر في نهاية مدة عقد الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المدرجة على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لها وفترة الإيجار، أيهما أقصر. تخضع موجودات حق الاستخدام للانخفاض في القيمة.

#### مطلوبات عقود الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإدراج مطلوبات عقود الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي يتوجب دفعها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن مدفوعات الإيجار المدفوعات الثابتة (بما في ذلك المدفوعات الثابتة جوهرياً) ناقصاً أية حواجز إيجار مدينة ومدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والمبالغ المتوقع دفعها بمحض ضمانات القيمة المتبقية. تتضمن مدفوعات الإيجار كذلك سعر ممارسة خيار الشراء والذي من المؤكد أن تمارسه المجموعة ومدفوعات غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة عقد الإيجار تظهر أن المجموعة تمارس خيار الإنفصال. يتم إدراج مدفوعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل كمصاريف في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الظرف الذي يؤدي إلى الدفع.

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء الإيجار إذا كان معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار غير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ مطلوبات عقود الإيجار لتعكس تراكم الفائدة ويتم تخفيض مدفوعات الإيجار المقدمة. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات عقود الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة الإيجار أو تغيير في مدفوعات الإيجار الثابتة جوهرياً أو تغيير في التقييم لشراء الأصل الضمني.

#### عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة

تطبق المجموعة الإعفاء من إدراج عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود إيجارها قصيرة الأجل المتعلقة بالمتناكلات والمعدات (أي عقود الإيجار التي لها مدة إيجار تبلغ ١٢ شهر أو أقل من تاريخ بدء العقد ولا تحتوي على خيار شراء). كما تقوم كذلك بتطبيق الإعفاء من إدراج عقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة على عقود إيجار المعدات المكتبية التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم إدراج مدفوعات الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة كمصاريف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

٤

## تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRS) (تتمة)

## تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (تتمة)

## ملخص السياسات المحاسبية الجديدة (تتمة)

أحكام جوهرية عند تحديد مدة عقد الإيجار للعقود ذات خيارات التجديد

تحدد المجموعة مدة عقد الإيجار على أنها مدة غير قابلة للإلغاء لعقد الإيجار، إلى جانب أي فترات مشمولة بخيار تمديد عقد الإيجار إذا كان من المؤكد أنه سوف تتم ممارسته، أو أية فترات يغطيها خيار إنهاء عقد الإيجار، إذا كان من المؤكد أنه لن تتم ممارسته.

المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي والأرباح أو الخسائر بين الجدول أدناه القيم الدفترية لموجودات حق الاستخدام ومطلوبات عقود الإيجار الخاصة بالمجموعة وتحركاتها خلال الفترة:

مطلوبات عقود الإيجار ألف درهم	موجودات حق الاستخدام ألف درهم	كما في ١ يناير ٢٠١٩ إضافات مصاريف الاستهلاك مصاريف الفائدة الدفعتات	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩
١٤,٤٠٤	١٧,٣٢٠		
٢,٥٨٧	٢,٥٨٧		
-	(١,٢١٣)		
١	-		
(٥٦٢)	-		
<hr/>	<hr/>		
١٦,٤٣٠	١٨,٦٩٤		

تم تحليل مطلوبات عقود الإيجار في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما يلي:

٢٠١٩ مارس ٣١ ألف درهم (غير مدققة)	المتداولة غير المتداولة	الإجمالي
٥,٥٦١		
١٠,٨٦٩		
<hr/>		
١٦,٤٣٠		

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

#### أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*، كما تتوافق مع القوانين المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم)، باستثناء إذا تم الاشارة إلى غير ذلك.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الأرض.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب قرائتها مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

### ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من الإدارة وضع أحكام، تقديرات وافتراضات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. قد تختلف المبالغ الفعلية عن هذه التقديرات.

لغرض إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات وعدم اليقين متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

### ٥ دمج الأعمال

#### الاستحواذ على فنادق دوم ذ.م.م

بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠١٩، استحوذت المجموعة على ١٠٠٪ من أسهم شركة فنادق دوم ذ.م.م وشركاتها التابعة، وهي شركة غير مدرجة يقع مقرها في دبي وتتخصص في خدمات الضيافة. تم احتساب الاستحواذ باستخدام طريقة الاستحواذ. تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة نتائج فنادق دوم ذ.م.م من تاريخ الاستحواذ.

## ٥ دمج الأعمال (تتمة)

## الاستحواذ على فنادق ذ.م.م

كانت القيم العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لفنادق ذ.م.م كما في تاريخ الاستحواذ كما يلي:

## القيمة العادلة المدرجة

## عند الاستحواذ

ألف درهم

٢,١٩٧,٩٩٩

٥١,٠٦٢

١٩,٨٩٤

٦,٢٩٠

---

٢,٢٧٥,٤٤٥

## الموجودات

## الممتلكات والمعدات (مرحلية)\*

النقد

## الذمم التجارية المدينة

المخزون

## إجمالي الموجودات

(٣٢,٩٧٨)

(٨,١٢٤)

(٤١,١٠٢)

---

٢,٢٣٤,١٤٣

٢,٢٢٨,٤٧٠

٥,٦٧٣

---

---

(٢,٢٢٨,٤٧٠)

---

---

(٢,١٧٧,٤٠٨)

## المطلوبات

## الذمم التجارية الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

## إجمالي المطلوبات

إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة

## اعتبار الشراء المحول

اعتبار الشراء الدائن للمشتري

## الشهرة من الاستحواذ (مرحلية)\*

## تحليل التدفقات النقدية عند الاستحواذ:

صافي النقد المستحوذ عليه لدى الشركة التابعة (مدرج ضمن التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)

٥١,٠٦٢

## النقد المدفوع

صافي التدفقات النقدية عند الاستحواذ

\* لم يتم استكمال عملية تقييم الأراضي والمباني المستحوذ عليها بحلول تاريخ اعتماد البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة. وبالتالي، قد يتطلب ذلك لاحقاً إجراء تعديل على الممتلكات والمعدات، مع إجراء تعديل مقابل على الشهرة قبل ١٢ فبراير ٢٠٢٠ (بعد سنة من المعاملة).

منذ تاريخ الاستحواذ، ساهمت فنادق ذ.م.م بمبلغ ٧١,٤٦٨,١٣٢ درهم من الإيرادات و ٢١,٩٧٢,٥٤٠ درهم لصافي الربح قبل الضريبة للمجموعة. فيما لو تمت عملية الاستحواذ في بداية السنة، كانت ستبلغ الإيرادات ٨٩,٤٨٤,٨١١ درهم وكانت ستبلغ الأرباح للفترة ٢٣,٢١٩,٦٧٦ درهم.

## ممتلكات ومعدات

٦

٢٠١٨ ٣١ ديسمبر	٢٠١٩ ٣١ مارس	ممتلكات ومعدات بصفى القيمة الدفترية مبالغ مدفوعة مقدماً لمقاولين مقابل موجودات قيد الأنشاء
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨,١٩٤,٨٤٨	١٠,٤٤١,٦٩٤	
١٢,٢٧٢	٩,٩٤٣	
<b>٨,٢٠٧,١٢٠</b>	<b>١٠,٤٥١,٦٣٧</b>	

إن الحركة في الممتلكات والمعدات خلال ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس هي كما يلي:

٢٠١٨ ٣١ مارس	٢٠١٩ ٣١ مارس	الرصيد الإفتتاحي في ١ يناير إضافات *استبعادات استهلاك محمل للفترة الرصيد الختامي في ٣١ مارس
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨,٢٧٩,٧١٦	٨,١٩٤,٨٤٨	
١٤,٥٩٨	٢,٣٠٢,٢٧٦	
(٢,٥١٠)	(١,٧٤٩)	
(٤٥,١٢١)	(٥٣,٦٨١)	
<b>٨,٢٤٦,٦٨٣</b>	<b>١٠,٤٤١,٦٩٤</b>	

\* خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩، استحوذت المجموعة على موجودات بلغت قيمتها ٢,١٩٧,٩٩٩ ألف درهم من خلال دمج الأعمال (إيضاح ٥).

تم تخصيص مصاريف الاستهلاك في بيان الأرباح والخسائر المرحلي الموحد كما يلي:

٢٠١٨ ٣١ مارس	٢٠١٩ ٣١ مارس	تكلفة الخدمات مصاريف عمومية وإدارية
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٤,٨٩٧	٥٣,٣٧٦	
٢٢٤	٣٠٥	
<b>٤٥,١٢١</b>	<b>٥٣,٦٨١</b>	

تمثل أعمال الإنشاءات قيد الإنجاز بشكل رئيسي المصاريف الرأسمالية على إضافات وتوسيعة عقارات الفنادق.

إن القروض البنكية مضمونة من خلال عقارات الفنادق بقيمة ١٤,٥ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٢,٩٥ مليار درهم) (إيضاح ١٤).

## ٦ ممتلكات ومعدات (تتمة)

## إعادة تقييم الأرض

مدرج ضمن الأراضي والمباني قطعة أرض مدرجة بقيمة معاد تقييمها بمبلغ ٥,٣٩ مليار درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٥,٣٩ مليار درهم) بناءً على نموذج إعادة التقييم. استعانت المجموعة بمقيم معتمد ومستقل لتحديد القيمة العادلة للأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى مؤشرات السوق، بما في ذلك أسعار السوق النشطة المعدلة لأي فرق في طبيعة أو موقع أو حالة عقار محدد. لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم على بيانات السوق القابلة للملاحظة وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم ضمن تقييم المستوى ٣ من قياس القيمة العادلة. تم التوصل إلى القيم العادلة للمستوى الثالث لقطعة الأرض باستخدام طريقة المقارنة المباشرة. يتم تعديل أسعار البيع للعقارات المماثلة بالفروق في المواصفات الرئيسية مثل الموقع ومساحة الأرض والمساحة المخصصة للبناء والارتفاع المسموح به وتاريخ البيع والإطلالات المحتملة والمواصفات الفردية الأخرى.

لو تم إدراج الأرض على أساس التكلفة التاريخية، لبلغت قيمتها كما يلي:

٢٠١٩ ٣١ ديسمبر	٢٠١٩ ٣١ مارس	٢٠١٨ ٣١ ديسمبر	التكلفة
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٨٥,٦٥٩	٤٨٥,٦٥٩	٤٨٥,٦٥٩	

## أراضٍ مؤجرة

تستأجر الشركة من بلدية مدينة أبوظبي أربع قطع من الأرض، اثنين منها بها تحسينات بقيمة دفترية إجمالية قدرها ١٦,٧٢ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٧,٠٣ مليون درهم). تستخدم شركة الائتلاف قطعتين أرض بهما تحسينات بقيمة دفترية إجمالية تبلغ ٩,١١ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٩,٣٥ مليون درهم)، وبالتالي تحمل قيمة الإيجار السنوي. يتم تجديد عقود إيجار قطع الأرضي هذه على أساس سنوي.

## ٧ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٩ ٣١ ديسمبر	٢٠١٩ ٣١ مارس	٢٠١٨ ٣١ ديسمبر	استثمارات في أسهم متداولة القيمة العادلة الافتتاحية انخفاض في القيمة العادلة استبعادات خلال الفترة القيمة العادلة الختامية استثمارات في أسهم غير متداولة
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٤١٤	٩٩٦	-	
(٤١٨)	-	(٩٩٦)	
-	-	-	
٩٩٦	-	-	
٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	
٢٢,١٧٥	٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	

إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

**موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تمة)**

V

يمثل الاستثمار في الأسهم غير المتداولة حصة المجموعة في حقوق الملكية لشركة أبوظبي للاستثمارات السياحية البالغة ٢٢٤٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨).

إن شركة أبوظبي للاستثمارات السياحية شركة مسجلة في مصر كشركة مساهمة خاصة. وتمثل أهدافها الرئيسية في الاستثمار في المشروعات السياحية في مصر. تمتلك شركة أبوظبي للاستثمارات السياحية ثلاثة فنادق يتم تشغيلها وفقاً لاتفاقية إدارة مبرمة مع إحدى المجموعات الفندقية العالمية وتمتلك حصة في حقوق ملكية شركة مساهمة خاصة في مصر تقوم ببناء منتجع ساحل في مصر.

تسود الاستثمارات في الأوراق المالية بالدرجة الأولى في الإمارات.

استثمار في شركة زمالة

八

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٤٦٪٣٨ في حرص رأس مال شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة (“OTIC”)، وهي شركة تأسست في جيرسي بجزر القنال، وتشترك في المجمعات السياحية وتعمل في المغرب. يتم احتساب استثمار المجموعة في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة هي شركة خاصة ولا توجد لأسهمها أسعار مدرجة في السوق. لا توجد مطلوبات طرئة متعلقة بحصة المجموعة في الشركة الزميلة.

استثمار في شركة ائتلاف

9

تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٥٥% بحقوق تصويت متساوية في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م (أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس)، وهي اتفاقية ائتلاف مع كومباس جروب انترناشيونال بي في التي تأسست في أبوظبي بتاريخ ٣ أكتوبر ٢٠٠٠. تقدم شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس خدمات التموين وخدمات مصبغة وخدمات تنظيف وإدارة المرافق وتقديم الخدمات إلى جهات أخرى.

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)
١٦٨,٩٨٠	١٩٣,٩٤٧	
١٣٢,٦٨٤	٣٦,٨٧٧	
٣٥	٨٩	
-	(٨,٣٣٤)	
(١٠٧,٧٧٢)	(٥٥,٥٣٠)	
١٩٣,٩٤٧	١٦٧,٠٢٩	

## استثمار في شركة ائتلاف (تتمة)

٩

ملخص التسوية بين المعلومات المالية المدرجة والقيمة الدفترية لحصة الشركة في شركة الائتلاف.

٢٠١٩ مارس ٢٠١٨ ديسمبر ألف درهم (مدققة)	٢٠١٩ مارس ألف درهم (غير مدققة)	
٣٣٧,٩٥٩	٣٨٧,٨٥٤	الرصيد الافتتاحي لصافي الموجودات
٢٦٥,٣٦٨	٧٩,٢١٠	الربح للسنة
-	(١٧,٠٣٢)	بيع شركة تابعة مملوكة من قبل شركة ائتلاف
(٢١٥,٢٩٧)	(١١١,٠٦٠)	توزيعات أرباح
(١٧٦)	(٤,٩١٥)	فروقات تحويل عملات أجنبية
<hr/> ٣٨٧,٨٥٤	<hr/> ٣٣٤,٠٥٧	الرصيد الخاتمي لصافي الموجودات
<hr/> ١٩٣,٩٢٧	<hr/> ١٦٧,٠٢٩	حصة بنسبة ٥٠٪ في شركة الائتلاف
<hr/> ١٩٣,٩٢٧	<hr/> ١٦٧,٠٢٩	القيمة الدفترية

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة لشركة الائتلاف:

٢٠١٩ مارس ٢٠١٨ ديسمبر ألف درهم (مدققة)	٢٠١٩ مارس ألف درهم (غير مدققة)	
٤٤,٢٤٨	٣٣,٦٥٣	بيان المركز المالي
٤٢٥,٦٩٦	٣٢٩,٨٩٦	موجودات غير متداولة
٧٤٥,٨٩١	٧٨٦,٨٥٧	النقد وما يعادله
(١٢٤,٥١٢)	(١٢٢,٣٦٠)	موجودات متداولة أخرى (باستثناء النقد)
(٥٦٩,٤٤٢)	(٥٥٦,١٣٠)	مطلوبات مالية (باستثناء الذمم التجارية الدائنة)
(١٣١,٣٢٤)	(١٣٤,٢٥٧)	مطلوبات متداولة أخرى (تشمل الذمم التجارية الدائنة)
(٢,٧٠٣)	(٣,٦٠٢)	مطلوبات غير متداولة أخرى
<hr/> ٣٨٧,٨٥٤	<hr/> ٣٣٤,٠٥٧	الحقوق غير المسيطرة
		صافي الموجودات

## استثمار في شركة ائتلاف (تتمة)

٩

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	بيان الأرباح والخسائر
٥٦٢,٢١٧	٥٩٠,٨٨١	إيرادات
(٤٦٦,٣٣٩)	(٤٨٤,٣٦٢)	مصاريف
(٦,٠٩٢)	(٤,٤٥٩)	استهلاك
(٢٠,٨٤٦)	(٢٢,٨٨٥)	مصاريف أخرى
٢٣٣	١,٢٥٨	إيرادات الفائدة، صافي
(١,٣٥٠)	(١,٢٢٣)	مصاريف ضريبة الدخل
<hr/> ٦٧,٨٢٣	<hr/> ٧٩,٢١٠	<hr/> الربح للفترة

استلمت المجموعة توزيعات أرباح نقدية من شركة الائتلاف بقيمة ٥٥,٥ مليون درهم خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ١٠٧,٨ مليون درهم).

في ٣١ مارس ٢٠١٩، لدى شركة الائتلاف ضمانات بنكية، معظمها سندات أداء، بقيمة ٢٧١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٢٨٦ مليون درهم).

## النقد وما يعادله

١٠

لغرض بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد، يتكون النقد وما يعادله مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	نقد لدى البنوك وفي الصندوق ودائع قصيرة الأجل
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٩٩٩,٥٦٥	٢٩٩,٢١٦	
١٦٥,٦٢٩	١٥١,٧٣٤	
<hr/> ١,١٦٥,١٩٤	<hr/> ٤٥٠,٩٥٠	<hr/> نقد لدى البنوك وفي الصندوق ودائع قصيرة الأجل ذات استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
-	-	
<hr/> ١,١٦٥,١٩٤	<hr/> ٤٥٠,٩٥٠	<hr/> النقد وما يعادله

تحمل الودائع لدى البنوك معدل فائدة يتراوح بين ١% إلى ٣,٥% سنوياً.

## ١١ رأس المال

٢٠١٩ ديسمبر ٣١	٢٠١٩ مارس ٣١	المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل
ألف درهم	ألف درهم	١,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٣ مارس ٢٠١٩، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١٣٠ درهم للسهم الواحد بإجمالي ١٣٠ مليون درهم.

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٢٧ فبراير ٢٠١٨، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١٢٥ درهم للسهم الواحد بإجمالي ١٢٥ مليون درهم.

## ١٢ احتياطيات نظامية واختيارية

## الاحتياطي النظامي

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والمادة رقم ٦٠ من النظام الأساسي للشركة كما هو معدل، يجب تحويل ١٠% من ربح السنة إلى احتياطي نظامي حتى يبلغ هذا الاحتياطي نسبة ٥٥% من رأس مال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع.

## احتياطي اختياري

وفقاً للمادة رقم ٥٩ من النظام الأساسي للشركة، وتعديلاته، يجب خصم نسبة يتم تحديدها من قبل مجلس الإدارة من الأرباح السنوية بهدف إطفاء موجودات الشركة أو تعويض انخفاض قيمتها. يجب استخدام هذا الاحتياطي وفقاً لتوجيهات الجمعية العمومية. تم تحديد النسبة كـ ١٠%.

## ١٣ احتياطي إعادة تقييم الموجودات

يتم استخدام احتياطي إعادة تقييم الموجودات لإدراج الزيادات في القيمة العادلة للأرض والانخفاضات إلى المدى الذي تتعلق فيه هذه الانخفاضات بالزيادة في نفس الأصل المدرج سابقاً ضمن حقوق الملكية. قامت المجموعة باستخدام مقيم معتمد ومستقل لتحديد القيمة العادلة للأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

## قرصون لأجل

١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم	(غير مدققة)
٦٩٥,٤١٣	٢,٢٠٧,٠٨٤	
١٨٧,١٦٢	٤٥٠,٣٦٢	
٨٨٢,٥٧٥	٢,٤٥٧,٤٤٦	

قرصون لأجل لدى بنوك تجارية:  
 مبالغ مستحقة خلال أقل من سنة - التزام متداول  
 مبالغ مستحقة خلال أكثر من سنة - التزام غير متداول

ت تكون القرصون لأجل مما يلي:

(ا) حصلت الشركة بتاريخ ٢٠١٤ على تسهيل قرض لأجل مضمون من بنك محلي بقيمة ١,٢ مليار درهم بغرض إعادة تمويل اتفاقية قرض قائم بقيمة ١,٥ مليار درهم مع ائتلاف يضم أربعة بنوك. و كنتيجة، قامت الشركة بتسوية الرصيد القائم من القرض لأجل وكذلك عقد تبادل أسعار الفائدة المرتبط بها بقيمة ٧٥٠ مليون درهم و ٤٩ مليون درهم، على التوالي، في أكتوبر ٢٠١٤. يستحق سداد القرض الجديد على ٢٠ قسط نصف سنوي متساوي بقيمة ٦٠ مليون درهم ابتداءً من إبريل ٢٠١٥ حتى أكتوبر ٢٠٢٤. تشمل الضمانات رهونات على فندق مملوك من قبل الشركة. يحمل القرض فائدة متغيرة سنوية زائد هامش. بلغت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٧٢٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٧٢٠ مليون درهم).

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، كان لدى المجموعة رسوم ترتيب مدفوعة مقدماً غير مطفأة بقيمة ٨,٣٧٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٨,٧٥ مليون درهم) فيما يتعلق بها بالتسهيل وتم خصمها من رصيد القرض.

(ب) بتاريخ ١٧ يناير ٢٠١٦، حصلت المجموعة على تسهيل قرض لأجل مضمون من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٣٢٠ مليون درهم لإعادة تمويل اتفاقية القرض القائمة حينها بقيمة ٤٠ مليون درهم مع بنك محلي آخر ولتمويل أنشطة تجديد ثلاثة فنادق قائمة. كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، قد قامت الشركة بسحب كامل التسهيل. يستحق سداد القرض على ٢٠ قسط ربع سنوي متساوي بمبلغ ١٦ مليون درهم اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠١٦ حتى ديسمبر ٢٠٢١. تتمثل الضمانات في رهن عقاري على فندق مملوك من قبل المجموعة. يحمل التسهيل سعر فائدة متغيرة سنوية زائد هامش. بلغت القيمة المدرجة للقرض كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ١٤٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٥٦ مليون درهم).

خلال ٢٠١٦، قامت المجموعة بسداد ٨٠٠,٠٠٠ درهم كرسوم ترتيب للحصول على القرض و كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، كان لدى المجموعة رسوم ترتيب قروض مدفوعة مقدماً غير مطفأة بقيمة ٣٠٦,٦٦٧ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٤٦,٦٦٧ درهم) فيما يتعلق بالتسهيل وتم تسويتها من رصيد القرض.

(ج) في ٥ مارس ٢٠١٨، حصلت شركة الغزال للمواصلات على قرض لأجل من بنك محلي بقيمة ٥٠ مليون درهم لتمويل شراء سيارات. قامت المجموعة بسحب مبلغ بقيمة ١٤,٤٦٧ مليون درهم من إجمالي التسهيل كما في ٣١ مارس ٢٠١٩. يحمل التسهيل معدل فائدة متغيرة زائد هامش. يستحق سداد القرض على ١٦ قسط نصف سنوي تبدأ من تاريخ كل عملية سحب. يشكل الضمان رهناً على الموجودات التي تم شراؤها من متحصلات القرض.

#### ١٤ قروض لأجل (تنمية)

(د) في ٣ يناير ٢٠١٩، حصلت المجموعة على قرض لأجل من بنك محلي بقيمة ١,٦٠٠ مليون درهم لتمويل عملية استحواذها على فنادق دوم ذ.م.م (إيضاح ٥). قامت المجموعة بسحب إجمالي التسهيل كما في ٣١ مارس ٢٠١٩. يحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائد هامش. يستحق سداد القرض على ٢٠ قسط نصف سنوي تبدأ بعد ستة أشهر من تاريخ السحب. يشكل الضمان رهناً على الموجودات التي تم شراؤها من متحصلات القرض.

قامت المجموعة بدفع مبلغ بقيمة ٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم كرسوم ترتيب للحصول على القرض، وكما في ٣١ مارس ٢٠١٩، كان لدى المجموعة رسوم ترتيب قروض مدفوعة مقدماً وغير مطفأة بقيمة ٧,٨٦٦,٦٦٨ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء) متعلقة به ويتم تسويتها برصيد القرض.

(هـ) في ٣ يناير ٢٠١٩، حصلت المجموعة على قرض متجدد من بنك محلي بقيمة ١٠٠ مليون درهم لتمويل عمليات المجموعة ومتطلبات رأس مالها العامل. لم تقم المجموعة بسحب التسهيل كما في ٣١ مارس ٢٠١٩. يحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائد هامش. يستحق سداد التسهيل خلال ستة أشهر من تاريخ السحب. يشكل الضمان رهناً على عقارات الفندق المملوكة من قبل المجموعة.

قامت المجموعة بدفع مبلغ بقيمة ٥٠٠,٠٠٠ درهم كرسوم ترتيب للحصول على القرض، وكما في ٣١ مارس ٢٠١٩، كان لدى المجموعة رسوم ترتيب قروض مدفوعة مقدماً وغير مطفأة بقيمة ٤٧٢,٢٢٢ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء) متعلقة به ويتم تسويتها برصيد القرض.

إن المبالغ المدرجة لقروض المجموعة هي بدرهم الإمارات العربية المتحدة.

لم يكن هناك أي تعثر أو إخفاق لتعهدات القروض خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

#### ١٥ الأطراف ذات علاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في شركة الائتلاف والشركة الزميلية والفنادق المدارسة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والموظفين الرئيسيين للمجموعة والشركات المسيطرة عليها أو ذات السيطرة المشتركة أو التي يمارس عليها هؤلاء الأطراف نفوذاً جوهرياً. يتم اعتماد سياسات التسعير وأحكام هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

#### شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتم المبيعات إلى والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بأسعار السوق الاعتيادية. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة غير مضمونة وبلا فائدة ويتم تسويتها نقداً. لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة فيما يتعلق بالذمم المدينة أو الدائنة الخاصة بالأطراف ذات العلاقة.

بالنسبة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، لم تدرج المجموعة أي مخصص انخفاض في قيمة الذمم المدينة المتعلقة بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة. يتم هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للطرف ذو العلاقة والسوق الذي يعمل فيه.

## الأطراف ذات العلاقة (تنمية) ١٥

## شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تنمية)

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ مارس ٢٠١٩	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
٣٦,٠٠١	٣٤,٠٧١	
٣٩٠	٩٩٣	

إن المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الارباح والخسائر المرحلي الموحد هي كما يلي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	أتعاب إدارة مستلمة
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	مبيعات وخدمات أخرى
٩٠٦	٤٤٨	
٥٩٥	٨٢٧	
٤,١١٢	٤,٣١٠	تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩، لم يتم منح أية قروض لأعضاء مجلس إدارة الشركة (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء).

## ١٦ العائد الأساسي والمخفض على السهم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم الربح للفترة المتعلقة بمالكي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يعكس الجدول التالي بيانات الربح والأسهم المستخدمة في عملية احتساب العائد على السهم:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨	الربح العائد لمالكي الشركة (ألف درهم)
٩٧,٣٠٠	٩٤,٧٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة (ألف)
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)
٠,١٠	٠,٠٩	

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ و٢٠١٨، لم تصدر المجموعة أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على العائد للسهم عند تحويلها أو استخدامها.

## ١٧ معلومات قطاعية

يتم تحديد القطاع الرئيسي المعد للتقارير على أساس القطاعات التشغيلية حيث أن مخاطر ومعدلات عوائد المجموعة تتأثر بشكل أساسي بالاختلافات في المنتجات والخدمات المقدمة. يتم تنظيم القطاعات التشغيلية ويتم إدارتها بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيلية استراتيجية تقدم منتجات متعددة وتخدم أسواق مختلفة.

**القطاعات التشغيلية**

للأغراض الإدارية، يتم تنظيم المجموعة حالياً إلى أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية. تعد هذه القطاعات الأساس الذي تقوم المجموعة بناءً عليه بإعداد التقارير حول معلوماتها القطاعية الرئيسية، وهي:

- الفنادق
- خدمات التجزئة
- خدمات النقل
- الشركة القابضة، وهي مسؤولة عن إدارة الاستثمارات المحافظ بها من قبل المجموعة وتطوير الفنادق والتنسيق العام لأنشطة المجموعة.

يتم تقييم أداء قطاعات الفنادق الفردية والتجزئة والمواصلات على أساس الربح أو الخسارة.

تم عرض المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات أدناه.

١٧ معلومات قطاعية (تكميلية)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)

البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية	البيانات المالية
إجمالي الموجودات	٢٣٩,٩٣٥	٤٠٧,١٩٩	٥٠٧,١٩٩	(٣٠٩٦)	١١,٤١٨,٧١٥	(٣٠٩٦)	١١,٤١٨,٧١٥	(٣٠٩٦)
إجمالي المطلوبات	٦٠,٥٦٢	٤٠,٦٥٩,١٨٨	٧١,٢٧٩	١٥,٧٠٠	٢,٩٦٠,٢١٥	٢,٩٦٠,٢١٥	٢,٩٦٠,٢١٥	٢,٩٦٠,٢١٥
الربح للفترة	٦٧,٧٨٠	٥٠,٤٦٩	٦٠,٨٥٤	٣٠,٦٨٦	٩٤,٧٦٦	٩٤,٧٦٦	٩٤,٧٦٦	٩٤,٧٦٦
تحاليف تمويل، صافي	-	(١٨٩)	(١٧,٤٠٨)	٣٢	-	-	-	-
أيرادات استثمارات وأيرادات أخرى، صافي	-	(١٠٣٥)	١٠٣٥	٧٠٠	-	-	-	-
الحصة من أرباح شركة الائتلاف	-	(٣٦,٨٧٧)	(٣٦,٨٧٧)	-	-	-	-	-
مصاريف عمومية وإدارية	-	(١٣,٣١٧)	(١٣,٣١٧)	٥٤	-	-	-	-
إجمالي الربح	٦٨,١٣٧	١٠,٩٩٩	٤,٤٤٦	٣,٦٠٩	٨٧,١٩١	(٤,٤٧٦)	٣١,٩٤٣	٣١,٩٤٣
إيرادات الخدمة	٣٠,٩٤٣	(٦٠,٩٤٣)	-	-	٧١,١٣٨	٧١,١٣٨	٣١,٩٤٢	٣١,٩٤٢
خدمات النقل	٣٦٧,٧٧٣	(٣٦٧,٧٧٣)	-	-	٧١,١٣٨	٧١,١٣٨	٣٦٦,٥٦٧	٣٦٦,٥٦٧
ألف درهم	١٠٩٩,٣٤٥	(١٠٩٩,٣٤٥)	-	-	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣
الشركه القابضه	٣٠,٩٤٣	(٣٠,٩٤٣)	-	-	٣١,٩٤٢	٣١,٩٤٢	٣٦٦,٥٦٧	٣٦٦,٥٦٧
الاستبعادات بين	٦٠,٩٤٣	(٦٠,٩٤٣)	-	-	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣
الاستبعادات	٦٠,٩٤٣	(٦٠,٩٤٣)	-	-	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣
الإجمالي	٦٠,٩٤٣	(٦٠,٩٤٣)	-	-	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣
ألف درهم	٦٠,٩٤٣	(٦٠,٩٤٣)	-	-	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣	٦٠,٩٤٣

١٧ معلومات قطاعية (لتنة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (غير مدقة)

الإجمالي	استبعادات ما بين القطاعات	الشركته القابضة	خدمات النقل	خدمات التجزئة	الفوائد	ألف درهم
٣٣١,١٣٤	٧٠,٤٨٣	٤١,٣٧١	٢٢٦,٥٧٠	٤٠,٦٢٤	(١٦٦,١٠٤)	٢٥٢,٨٥١
٢٥٢,٨٥١	٧٠,٤٧٩	-	٢٠,٤٩٣	٤٠,٦٢٤	٦٠,٤٦٦	٧٨,٢٨٣
٧٨,٢٨٣	٢٧٩	-	١٥,٣٤٧	٦٠,٤٦٦	٦٠,٤٦٦	
(٢٦٦,٨١)	(١١,٦٣١)	(٤٣١)	(٦٢٣)	(٦٢٣)		
٣٣,٩١١	-	-	-	-		
١,٠٥٩	(٢٢١)	(١٣٤)	-	-		
(٣,٢٧٢)	(٣,٧٤)	(٢٨)	-	-		
٩٧,٣٠٠	٩٣	٢٠,٢٥٢	١,٦٤٦	١٥,٦٤٧	٥٩,٨٤٣	
٩,٧١٩,٧٦٣	(١,٦٠٩)	١,١٩٥,٥٥٠	٣٦٠,٨٣٥	٤٥,٩٤٢	٨,٢١٩,٠٤٥	٣١ مارس (غير مدقة)
١,٣٦٩,٩٥٥	(١,٩٩٠)	١,١١٧,٢٢٥	٧٤,٣٧٢	٢١,٨٥٦	١٥١,٤٩٢	إجمالي المطلوبات

## ١٨ موسمية النتائج

إن الطابع الموسمي لأنشطة المجموعة يتعلق بالقطاع الفندقي فقط، والذي يحقق إيرادات متغيرة في الربع الأول والأخير للسنة.

## ١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمها الدفترية كما هي مدرجة في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

يعرض الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقًا للإدراج المبدئي بالقيمة العادلة ضمن المستويات من ١ إلى ٣ بناءً على درجة قابلية ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١ - قياسات القيمة العادلة هي تلك المستمدّة من الأسعار المتداولة (الغير معدّلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى ٢ : قياسات القيمة العادلة وهي تلك المستمدّة من مدخلات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ القابلة للملاحظة للأصل أو الالتزام، سواءً بشكل مباشر (أي، الأسعار) أو مدخلات غير مباشرة (أي، مستمدّة من الأسعار).
- المستوى ٣ : قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدّة من تقنيات التقييم التي تشمل مدخلات للأصل أو الالتزام التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير ملحوظة). حددت الإدارة القيمة العادلة لهذه الاستثمارات الغير متداولة من خلال تطبيق خصم مناسب ومعدل لمخاطر سيولة على صافي موجودات الشركات المستثمرة فيها.

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	استثمارات في أوراق مالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٢٠١٩ ٣١ مارس
٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	-	-	
٢٢,١٧٥	٢١,١٧٩	-	٩٩٦	٢٠١٨ ٣١ ديسمبر

خلال الفترة، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات داخل أو خارج المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتاجر بها في الأسواق النشطة إلى الأسعار السوقية المتداولة بتاريخ التقارير المالية. يعتبر السوق نشط في حال كانت الأسعار المعروضة متاحة ومتوفّرة بانتظام من سوق مالي، أو تاجر أو وسيط أو مجموعة أعمال أو شركة خدمات تسعير أو هيئة تسييرية حيث تمثل تلك الأسعار المعاملات السوقية الفعلية والمنتكرة بانتظام في السوق والتي تحدث على أساس تجاري. إن أسعار السوق المتداولة المستخدمة للموجودات المالية المحافظ عليها من قبل المجموعة هي سعر العرض الحالي. يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تشمل الأدوات المدرجة ضمن المستوى الأول استثمارات الأسهم في سوق أبوظبي للأوراق المالية المصنفة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

## المطلوبات الطارئة والالتزامات

٤٠

٢٠١٩ مارس ٣١ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١٨ مارس ٣١ ألف درهم (غير مدققة)	
٣٤,٤٣٤	٣١,١٩٦	ضمانات بنكية
٣٤,٤٣٤	٣١,١٩٦	خلال سنة واحدة بين سنة واحدة وستين
٣٤,٤٣٤	٣١,١٩٦	

## الالتزامات الرأسمالية

بلغت قيمة المصارييف الرأسمالية المقدرة المتعاقد عليها في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٣٦,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٤٠,٩ مليون درهم).